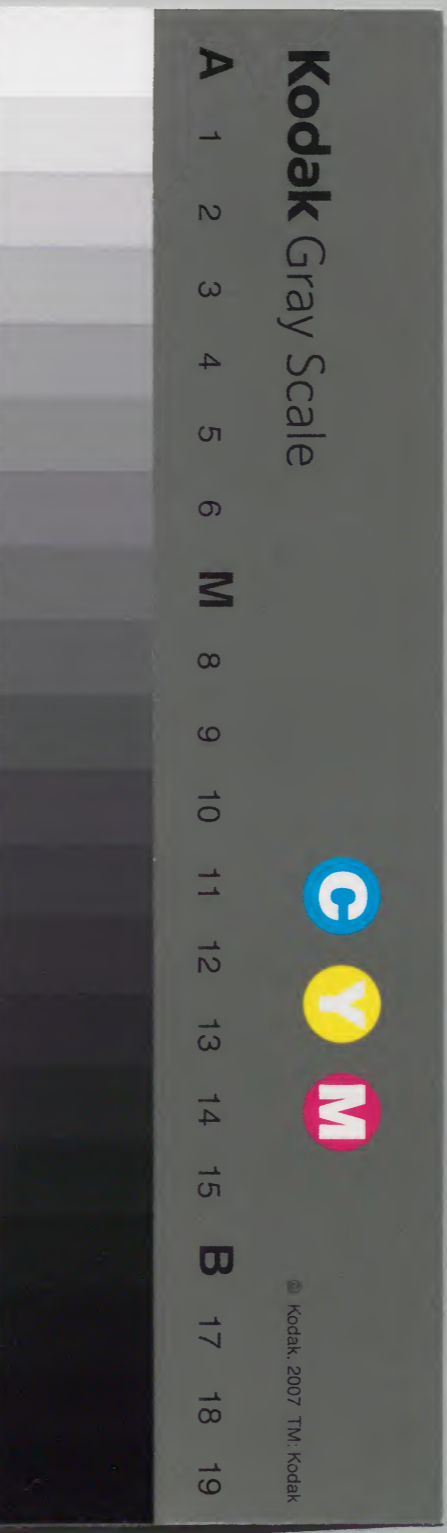




0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

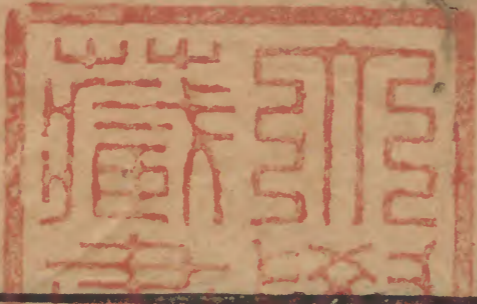


291-18

道光庚寅孟夏

清嘉錄

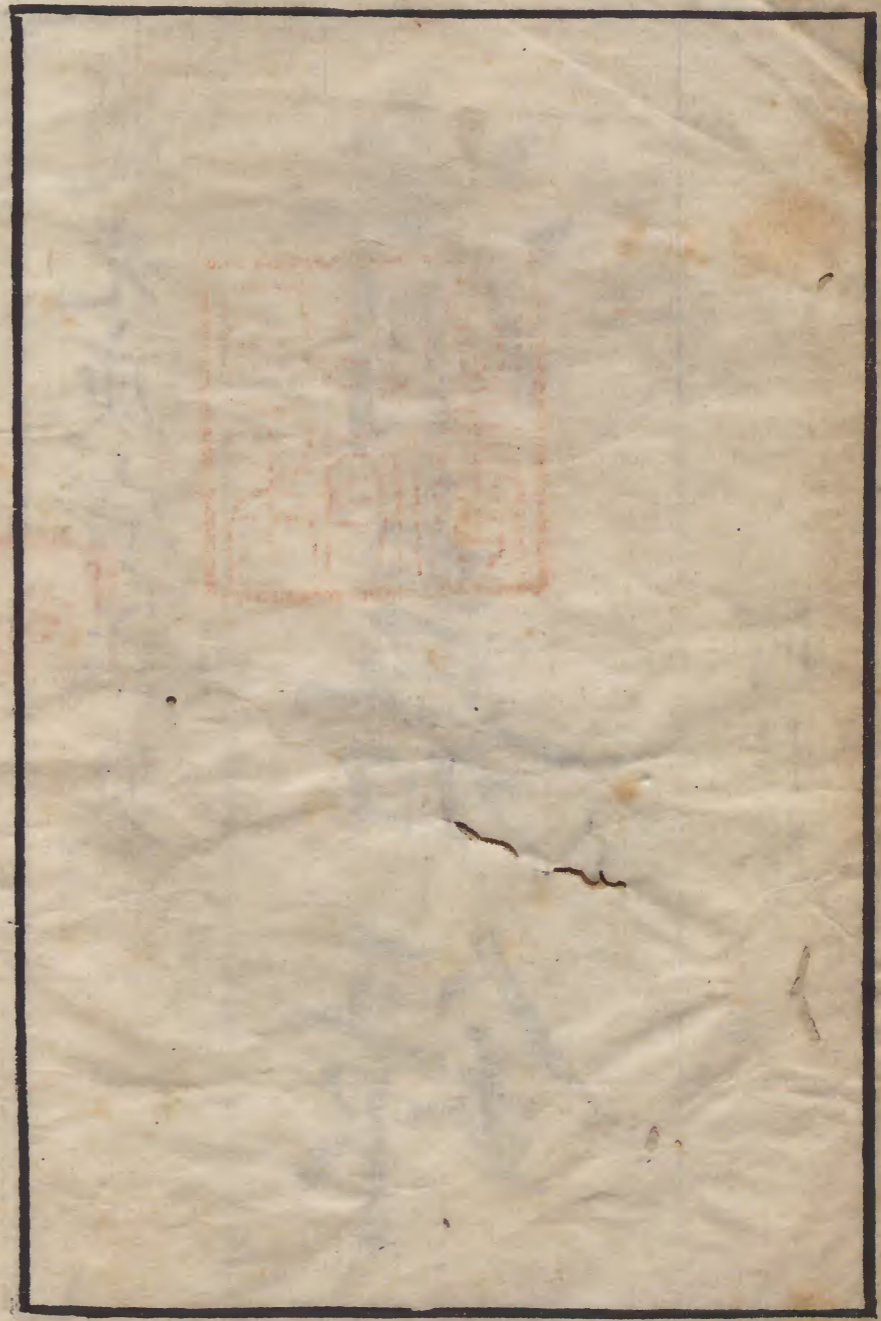
何桂馨題



序

時序之書昉於夏小正及呂氏月令至李唐時永興虞氏  
 北堂書鈔渤海歐陽氏藝文類聚為類書嚆矢雖頗及時  
 令而猶未大備近世董氏類傳出而終歲典故始集其成  
 然未有專指一方風土者也吾吳古稱荆蠻自泰伯虞仲  
 以來變其舊俗為聲名文物之邦陸士衡所云土風清且  
 嘉者迄於今文采風流為天下冠然江湖雄闊川澤沃饒  
 雜處五方商賈輻輳世運遷流風會不無少靡吾家鐵卿  
 薈萃羣書自元日至於歲除凡吳中掌故之可陳風謠之

淺草文庫



序

可采者莫不按節候而羅列之名之曰清嘉錄洵吾吳未  
有之書也夫千里不同風百里不同俗雖時序之在天下  
薄海皆同而一方有一方之風土人情不可得而強也吳  
趨風氣日變益新如五音之繁會五色之陸離其可無紀  
乎此書出而行之海內吾知其不脛而走也予於是竊有  
感焉昔言子子游游聖人之門列文學之科流風漸被數  
千百年天下皆以吾吳爲文章淵藪然文勝則實漓鶩於  
外而遺其內非聖人忠信之教也吳中今日文亦少勝矣  
鐵卿之訂是書也其亦有微意也歟是爲敘道光十年六

月朔日宛山老人承書

序

禮君子入境而問禁入國而問俗又曰禮從宜使從俗古  
之人欲周知風俗也如此三代以上其書不可得而考已  
後世輿地之書大都詳及沿革選舉人物山川而閒涉於  
風俗嗟夫人各偏處一方其欲周知之也不亦難乎雖聞  
其能詳乎小阮鐵卿明經以超雋之才喜著述之事讀書  
之暇纂列吳中歲時瑣事凡十二卷訪諸父老證以前聞  
糾繆摘訛秩然有體莊子謂道在螻蟴道在尿溺夫螻蟴  
尿溺至微且濁矣而不嫌每下而愈況蓋天地之至道貫

於日用人事其傳之於世者皆其可筆之於書者也昔張勃作吳錄陸廣微作吳地記范成大作吳郡志王鏊作姑蘇志皆以吳人記吳事今其書雖或佚或存而其名終不可泯滅然則鐵卿之爲此書其繼古人而傳之也可必矣僕居吳而猶且欣然流覽焉況其爲遼絕闊遠之人足跡曾未嘗一至者乎劍峰老人日新序

清嘉錄

例言

一余年二十有五丁母氏憂閉門卻軌日與父老談吳趨風土目之所見耳之所聞輒寄諸子墨以資歌詠以助劇談閱數年積若干帙都爲十二卷節取陸士衡吳趨行語以名之覽者顧名思義可也

一吾鄉歲時節物之所陳市肆好尙之所趨街談巷議農諺山謠莫不有所祖特人習焉不察往往以譌沿譌斥爲齊東野人之說余搜羅羣書數百種援以爲

証案而不斷間有涉疑似之處則參以管見特識見未充援據未確索瘢指垢願俟博雅

一采風問俗紀錄宜詳是書凡郡邑志所已載與夫所不及載所不能載者雖瑣必登至于鄉風之音廢今傳今廢昔傳皆在刪增之例若止行於一隅未能徧曉者概從闕如

一是書止載郡城三邑歲時土風與王元美蘇志備遺統紀一府之例不同而六邑之志仍與郡志三邑志互資考証文尾則采錄九邑人之詩詞皆隱寓陳善

閉邪之意以冀世道人心有所裨益若無關於土俗時趨屬諸懷古之什俱不采錄其間偶有一二題缺之者亦偶有一二題數首者既囿於見聞又隘於篇幅擬另輯清嘉錄詩詞補遺若干卷以補此書未備脫蒙惠讀彙以續刊

一吳越本屬一家而風土大略相同故書中雜引浙俗為最繁次及輦下若他省別府偶一援之以証異同而已

一歲時無殊而風土各異如昔人夢華遺事諸書所載

各不相同大抵皆在鄉言鄉也顧閉門操觚終虞舛  
漏不賢識小未免見晒高明

茶磨山人顧祿鐵卿甫識

題辭 隨到隨編不敘爵齒

吳趨自古說清嘉土物真堪紀歲華一種生涯天下絕虎  
邱不斷四時花歲時風土有成書地紀陳編富五車今日  
殺青應更別風謠絕勝太康初一山何桂馨

壤叟轅童寫性情風謠也許頌承平從今暮雨瀟瀟曲  
不是吳歌第一聲唱徧楊枝又柘枝何須萬里採風詩秋  
菘春韭尋常品生在家鄉便繫思篆香蔣賡壩

四時好景從頭記已省識繁華如此蘇臺春色縱無邊誰  
題徧月名十二童謠悟徹風人旨方共美文情斐亶他



年試與采輜軒佇見貴洛陽名紙右調步蟾宮果泉陸準  
筭天堂福地蘇臺稱最有無邊良辰美景賞心樂事難賽  
誰編成歲華紀麗把清嘉舊俗賅載換到桃符喧來臘鼓  
年光好處供摹繪纔開卷詩情畫本到眼盡來會吳地記  
別開金屑海錄同碎 羨鴻才黃門後裔著述都超羣輩  
取荆楚歲時餘例更仿東京夢華類吮墨晨書然脂暝寫  
擷芳尋勝儘補綴待他日輜軒旁采圖志說家外流傳徧  
擬賦吳都洛下賤貴右調多麗銘人陸偉堂  
梧宮花草半莓苔住蘇臺憶蘇臺偶把一年好景爲安排

生面特開吳地誌供摹繪正連番風訊催 信催訊催時  
漫推剛雁來又燕回記著記著記不了開杏探探已覺金  
迷紙醉賞心諧不數夢華同紀麗披覽處賦新詞待取裁  
右調江城梅花引拈花陸寶傳

遮眼羣書在誰堪著作林窗燈沈短焰檐雨滴愁心歲月  
閒中得光陰卷裏尋極華須返朴望古意何深直抵姑蘇  
詠先知風俗通千枝花翦綵五色綫翻絨臘尾年頭轉方  
言調語工黃車如見采搜討寓深衷小泉蔣如洵

婆心能宛轉風世使還淳巷議街談古山謠農諺真吳趨

傳舊俗要術補齊民別志姑蘇體斑斕節物新蠶灑林琛  
風土推吳下嘉名煞憶之繁華餘綺習懲創采風詞諺語  
多沿俗歌謠盡入時關心天四月齊唱煖寒詩秋枚姪辰  
事紀春三盛風吹暮九寒吉詞占歲入美讖到年殘節物  
從頭數繁華拭眼看開編轉振觸新樣又多端竹虛姪偉  
烈  
思入才人筆翻新舊亦妍胸懷除俗韻援引富陳編卷帙  
留三寸工夫閱十年太平真有象歌舞頌  
堯天默菴姪震濤

瀟灑風流不染塵聰明冰雪手生春網羅俗事都歸雅穿  
穴陳言盡出新錄較歲華成集麗記同荆楚得情真一編  
持贈黃華客免使輶軒下問津吳趨一曲起闡門楚歎齊  
謳已莫論况獲成書遺典博足徵合郡古風敦袖中藏得  
添詩料窗下編來贖墨痕倘亦有人持赴洛應知舊業至  
今存翠峰朱崑玉  
零星舊事記吳儂住近橋南皋伯通浩浩金昌塵撲面可  
曾物色到梁鴻吳孃解唱晚涼天此日何勞畫舫編低驪  
雲鬟脂粉淨風光略異十年前端午龍船集虎邱秋來又

泛石湖舟苦心不厭從頭記是處湖山耐冶游辛父楊秉  
桂

彩豪閎繪闔閭城風土年時幾變更南國鶯花描舊稿東  
山絲竹譜新聲繁華自昔難歸樸文采如今倍有名都是  
聖朝陶育事塗歌巷舞見

昇平難得閒身費網羅一年情緒靜中過此書大可輜軒  
采餘事寧沿志乘訛從俗禮偏根據確翻新詩出美才多  
竹枝唱罷楊枝續絕勝吳孃水調歌闔亭一志近重修史  
筆紛綸紀載周好與舊聞傳日下還增軼事爲蘇州荒唐

豈有齊諧怪瑣細全憑博物收攜去豆花棚下坐漫將閒  
話付吳謳君繡章光黻

孰譜吳趨曲吾家有阿宜鄉風羅舊典歲月話新詞妙筆  
翻花樣奇才壓竹枝輜軒他日采不數二南詩榮緋叔達  
樽

是

子

Blank page with vertical lines for text.

清嘉錄

卷一目錄

正月

行春

打春

拜春

拜牌

歲朝

忌諱附

吳縣 顧祿 鐵卿

清嘉錄卷一目錄

挂喜神

上年墳

拜年

飛帖

開門爆仗

歡喜團

黃連頭叫雞

看風雲

稱水

新年

燒十廟香

山川壇迎喜

狀元籌

陞官圖

年節酒

小年朝

接路頭

開市

七人八穀九天十地

看參星

齋天

祭猛將

點竈鎧

爆字婁

春餅

圓子油餛

燈市

走三橋

放煙火

鬧元宵

打燈謎

三官素 七子山

接坑三姑娘

百草靈

驗水表

燈節

鏡水表

百草靈

對越三獻

三官表

件銀編

開天寶

對越火

表三備

清嘉錄

吳縣顧 祿鏡卿撰

卷一

正月

行春

行春之儀附郭縣官督委坊甲裝扮社夥如觀音朝山昭君出塞學士登瀛張仙打彈西施采蓮之類名色種種聞國初猶以優伶官伎爲之今皆乞兒祇應故事先立春一日郡守率僚屬迎春婁門外柳仙堂鳴騶清路盛設羽

儀前列社夥殿以春牛觀者如市男婦爭以手摸春牛謂  
占新歲造化諺云摸摸春牛脚賺錢賺得著蔡雲吳歛云  
去去婁關有古坊爭看太守迺勾芒歌童毛女風流歇端  
爲迎春特地忙

案漢書太守有行春之文 唐高承事物紀原周公始  
制立春土牛盖出土牛以示農耕之早晚褚人獲堅瓠  
集古者迎春與出土牛原是二事迎春以迎陽氣出土  
牛以送陰氣迎春在立春出土牛在季冬與儺同時合  
而爲一不知起于何時又云吳中立春前一日迎芒神

出土牛郡人競觀以鋪張美麗爲時和年豐之兆而留  
心民事者亦號召伎女樂工梨園百戲聲歌雜遝結束  
鮮明歲以爲常長元吳志皆云立春日迎春東郊競看  
土牛吳縣志并云大戶皆垂簾門外婦女豔飾前明袁  
宏道有迎春歌併錄于此以見今昔之殊歌云東風吹  
暖婁江樹三衢九陌凝烟霧白馬如龍破雪飛犢車碾  
水穿香度饒吹拍拍走烟塵炫服靚粧十萬人羅額鮮  
明粉綵勝社歌繚繞簇芒神緋衣金帶印如斗前列長  
官後太守烏紗新縷漢宮花青奴跪進屠蘇酒采蓮舟



清嘉錄  
上玉作幢歌童毛女白雙雙梨園舊樂三千部蘇州新  
譜十三腔假面胡頭跳如虎窄衫繡袴搥大鼓金蟒纏  
身神鬼粧白衣合掌觀音舞觀者如山錦相屬雜沓誰  
分絲與肉一路香風吹笑聲千里紅紗遮醉玉青蓮衫  
子藕荷裳透額垂髻淡淡粧拾得春條誇姊妹袖來瓜  
子擲兒郎急管繁絃又一時千門楊柳破青枝獨有閉  
門袁大令塵擁書牀生網絲

打春

立春日太守集府堂鞭牛碎之謂之打春農民競以麻麥

米豆拋打春牛里胥以春毬相餽貽預兆豐稔百姓買芒  
神春牛亭子置堂中云宜田事蔡雲吳歛云春恰輪當六  
九頭新花巧樣贈春毬芒神脚色牢牢記共詣黃堂看打  
牛

案隋書禮儀志始有綵仗擊牛之文卽後世之打春也  
漢晉以前無打春之事孟元老東京夢華錄立春日絕  
早府僚打春府前百姓賣小春牛吳自牧夢梁錄立春  
日侵晨郡守率僚佐以綵仗鞭春街市以花裝欄坐乘  
小春牛及春幡春勝各相獻遺於貴家宅舍示豐稔之

兆晁冲之詩自慚白髮嘲吾老不上譙樓看打春是事  
雖始於隋而儀文實備於宋迄今沿之

拜春

立春日為春朝士庶交相慶賀謂之拜春撚粉為丸祀神  
供先其儀亞於歲朝埒于冬至

案孟元老東京夢華錄云立春日宰執親王近臣入賀  
吳自牧夢梁錄云立春日宰臣以下入朝稱賀蓋立春  
賀節本為下之行禮于上無答拜之理崑新合志云立  
春日紳士亦賀節餘則否

拜牌

紳士詣圓妙觀三清殿望闕遙賀一如祝釐之儀謂之  
拜牌禮畢盛服往來衙門交慶

案明洪文科語窺古今載王官十儀一曰習儀拜牌

通典謂元旦慶賀始于高祖徐崧張大純百城烟水

圓妙觀三清大殿為郡人習儀祝釐之所

歲朝 忌諱附

元旦為歲朝比戶懸神軸於堂中陳設几案具香蠟以祈  
一歲之安俗忌掃地乞火汲水并針剪又禁傾穢灑糞諱

啜粥及湯茶淘飯天明未起戒促喚男子出門必迎喜神  
方位而行婦女簪松虎綵勝男女必曳新衣潔履相見則  
舉百果相授受各道吉利語謂之開口果子

案尚書大傳正旦爲歲之朝月之朝日之朝謂之三朝  
歲時通考元旦不掃地不汲水不乞火崑新合志是  
日禁掃地乞火汲水及針翦汪上湖守歲詩俗掃隔年  
地

### 挂喜神

比戶懸挂祖先畫像具香蠟茶果粉丸糍糕肅衣冠率妻

孥以次拜或三日五日十日上元夜始祭而收者至戚相  
賀或有展拜尊親遺像者謂之拜喜神

案厲樊榭可庵遺像記古者人子之于親亡也至漢氏  
以來乃有畫像雖非古制實寓生存遂相沿不能廢宋  
之先儒有恐似他人之議則畫手不可不工也朱鹿田  
詩感舊應添看面人月令事宜除夕祭饗卽懸眞於家  
庭供奉以拜節江震志亦以除夕懸祖先畫像至新正  
初三日或初五日收者金介山云杭俗謂之神子落燈  
夜收神子詩云若非除夜何能見纔過元宵不可留又

云其三五世合繪一幅者則曰代圖亦曰三代圖五代圖

上年墳

攜糖茶果盒展墓謂之上年墳

案錢塘黃書厓上年墳詩云松柏春逾茂家家上冢行  
紙灰飛蛺蝶佳節似清明此祭寧非古空山亦賀正食  
疊分餛後一擔夕陽輕蓋杭俗上年墳多以肴饌楮鏹  
吳俗則糖茶果盒而已

拜年

男女以次拜家長畢主者率卑幼出謁鄰族戚友或止遣  
子弟代賀謂之拜年至有終歲不相接者此時亦互相往  
拜于門門首設籍書姓氏號為門簿鮮衣炫路飛轎生風  
靜巷幽坊動成闐市薄暮至人家者謂之拜夜節初十日  
外謂之拜燈節故俗有有心拜節寒食未遲之謔琳宮梵  
宇亦交相賀歲或粘紅紙袋于門以接帖署曰接福或曰  
代僮范來宗拜年詩云走賀紛闐歲籥更素非識面也關  
情添丁誇列懷中刺過午飛留簿上名羽士禪師同逐逐  
東家西舍盡盈盈春明舊夢還能記馳徧輪蹄內外城

案良齋雜記拜年無論識與不識望門投帖賓主不相見登簿而已然長元志皆載俗尚拜年有從未識面互相投帖以多爲榮者此風不行于守禮清門

飛帖

有遣僕投紅單刺至戚若友家者多不親往答拜者亦如之謂之飛帖

案良齋雜記云拜年之風有帖到而人不到者宋時已然見周密癸辛雜識沈公子遣僕送刺至吳四文家取視之類皆親故因醉僕以酒陰以已帖易之其僕不知

至各家徧投之而主人之帖竟不達又周輝清波雜誌至正交賀多不親往有一士人令人持馬銜每至一門撼數聲而留刺字以表到有知其誣者出視之僕云適已脫籠矣脫籠爲京都虛詐閃賺之諺語呂滎陽公言送門狀習以成風旣勞於作僞且疏拙露見司馬溫公在臺閣時不送門狀曰不誠之事不可爲也 褚人獲堅瓠集云拜年帖 國初用古簡有稱呼康熙中則易紅單書某人拜賀素無往還道路不揖者而單亦及之文待詔集有拜年詩云不求見面惟通謁名紙朝來滿

敝廬我亦隨人投數紙世情嫌簡不嫌虛

開門爆仗

歲朝開門放爆仗三聲云辟疫癘謂之開門爆仗

案唐高承事物紀原云馬鈞始製爆仗吳俗紙裏硫磺  
曰爆仗是其名已見元魏然范石湖村田樂府云截笛  
五尺煨以薪當階擊地雷霆吼則是時又以竹爆也今  
紙者亦謂之竹如九縣志皆載元旦爆竹三聲然後啟  
戶是也又云相傳以驅疫癘攷爆竹辟鬼其說始於東  
方朔神異經西方深山中有人長尺餘犯人則病寒熱

名曰山獠人以竹著火中輝焮有聲而山獠驚憚六朝  
時已用之歲朝見宗懔荆楚歲時記正月一日雞鳴而  
起先於庭前爆竹以避山獠惡鬼俗有兼用之除夕者  
謂之封門爆仗張說守歲詩桃枝堪辟惡竹爆好驚眠  
薛能除夜作竹爆和諸鄰王安石詩爆竹聲中一歲除  
皆是也予嘗有句云鄉俗相傳惟爆竹城居那得有山  
獠可爲此風解嘲

歡喜團

圍爐中燒巨煤擊曰歡喜團凡歲朝屆元宵而止

案厲靜香事物異名錄引范成大雪中送炭與龔養正詩煩君笑領婆歡喜探借新年五日春謂今俗以巨煤鑿爲歡喜團也吳穀人祭酒新年雜詠小序云歡喜團杵炭屑而范之上下合成圓而有匾勢炭鑿之巨族也除夕取以埋爐置寢室中謂之歡喜過年詩云開爐重得彩餘喜復餘歡火色明通夕春光聚一團幾人先附熱舉室不知寒笑指青紅意還將兒女看注俗指小兒女之稱意者亦曰歡喜團吳人亦有此口號

黃連頭叫雞

獻歲鄉農沿門吟賣黃連頭叫雞絡繹不絕

案長元志皆載黃連樹村落間俱有極高大其苗可食今鄉農於四五月間摘取其頭以甘草汁醃之謂小兒食之可解內熱 吳穀人祭酒新年雜詠小序云吹雞揭竿縛草以處雞羣口銜箚管巡街吹賣其音曰哺哺哺故名哺哺雞亦名叫雞詩云曉日一雞唱春風正滿閭居然生羽翼大要借吹噓功豈養成候聲疑伏卵餘兒童能起舞壯志定何如

看風雲

農人歲朝晨起看風雲以卜田事諺云歲朝東北五禾大熟歲朝西北風大水害農功

案九縣志皆載元旦風自東南來則歲大稔東次之東北又次之西則歉西北有紅黃雲則稔白黑則歉并云是日宜陰有歲朝烏六禿高低田稻一齊熟之諺

秤水

自歲朝至十二日以瓶汲水秤其輕重以卜歲中水旱案王得臣塵史江湖間人常于歲除汲江水秤與元日又秤重則大水又研北雜志浙西人以正月三日為田

本命秤水以重為有年盧志云自元旦至十二日當一歲之月以瓶汲水準其輕重重則其月多水輕則旱

新年

諸叢林各建歲醮士女游玩琳宮梵宇或燒香答願自此翩翩徵逐無論遠近隨意所之城中圓妙觀尤為游人所爭集賣畫張者聚市于三清殿鄉人爭買芒神春牛圖觀內無市鬻之舍支布幕為廬晨集暮散所鬻多糖果小吃瑣碎玩具閒及什物而已而橄欖尤為聚處雜耍諸戲來自四方各獻所長以娛游客之目如立竿百仞建幟於顛



一人盤空拔幟如猱之升木謂之高竿索上長繩繫兩頭於梁舉其中央兩人各從一頭上交相度謂之走索小兒緣長竿倒立尋復去手久之垂手翻身而下謂之穿跟斗長劍直插入喉嚨謂之吞劍取所佩刀令人盡力刺其腹刀摧腹皤謂之弄刀置磁鬘於拳以手空中抓之令盤旋腰腹及兩腋兩股瞥起倏落謂之弄鬘或以磁盆置竿首兩手交換有時飛盆空際仍落原竿之上謂之舞盆置丈許木於足下可以超乘謂之踏高躋以毯覆地變化什物謂之撮戲法以大盃水覆毯令隱去謂之飛水置五紅豆

於掌上令其自去謂之摘豆以錢十枚呼之成五色謂之大變金錢兩人裸體相撲謂之擺架子鳳陽人蓄猴令其白爲冠帶并豸犬爲猴之乘能爲磨房三戰諸齣俗呼猱絲撮把戲圍布作房支以一木五指運三寸傀儡金鼓喧噏詞白則用叫顙子均一人爲之俗呼木人頭戲牽絲戲彷彿傀儡手足皆以絲牽運動故名穹幙於壁一人在幙中作數人問答語謂之隔壁戲以扇撲桌狀鳥之鼓翅繼作百鳥之聲皆出自口中謂之百鳥像聲江寧人造方圓木匣中綴花樹禽魚神怪秘戲之類外開圓孔蒙以五色

瑁瑁一目窺之障小爲大謂之西洋鏡又有洋畫者以顯微鏡倒影窺之障淺爲深以畫本法西洋故也江陰人搏五色粉狀諸人物曰粉人截紫白竹尺餘上開六孔吹之謂之太平簫以竹簧夾箬置舌間可吹小曲竹筒二三寸許貫以糲域以綫裹之就地盤旋引風入竅作汪汪聲謂之地鈴篋絲糊紙爲蝴蝶人物之形風中飛揚謂之絲鷓瞽男盲女擊木魚銅鈸答唱前朝故事謂之說因果攤簧乃弋腔之變以琵琶絃索胡琴檀板合動而歌餘如測字起課算命相面大率江西人賃居宇下藉以覓食男女之

問災福者到處聞羶蟻聚茶坊酒肆及小食店門市如雲窶人裝水烟爲生者逢人祇應以此少錢會贈之托盤供買食品者亦所在成市至城外西園則擲饅首於放生池引氈浮水而食以爲樂婦女暗數羅漢卜年庚之順逆至十六日然後學子攻書工人返肆農人各執其業謂之新年范來宗游觀詩云仙都元妙六門中遐邇爭趨老少同大地廣場逾鶴市諸天法相若鼈宮種桃道士重門香賣果兒郎百戲空何事千人齊引領香輿帽露石榴紅又蔡雲吳歛云城外西園城內觀趁閒趁閒儘嬉頑可憐佛宇

仙宮好混却茶鑪酒肆間又云彌羅閣陰花爆稀長生殿  
邊絲鷓飛冶容少婦入人海輕薄兒郎慣打圍

案馮慕岡月令廣義元時元日于長春宮建醮歲以爲  
例范志歲首卽會於佛寺謂之歲讖士女闕咽殆無行  
路長元志皆載元旦佛寺燒香禮年讖 徐崧張大純  
百城烟水載圓妙觀在宮巷北剏自晉咸寧二年名眞  
慶道院至元元貞元年改贈今額時左轄朱文清大施  
捨觀遂甲吳中基周廣五百畝又載西園卽戒幢律院  
在冶坊浜東徐太僕子工部溶捨爲寺中有放生池又

五百羅漢殿 沈朝初憶江南詞云蘇州好到處慶新  
年北寺笙歌聲似沸元都士女擁如烟衣服盡鮮妍注  
北寺圓妙觀爲新歲游觀地今北寺游人已衰而閭門  
外聞德橋內朱家莊僅一廣場耳新年游者麇至百戲  
競陳貨郎蟻集茶坊酒肆粧點一新且四時無寥落之  
日 蔡鐵翁吳歆百絕注云新年游玩圓妙觀婦女之  
容飾妖邪者游人環集謂之打圍固由自取然亦無人  
禁止之也

燒十廟香

郡縣城隍廟及本里土地諸神祠男婦修行者年初皆往燒香必經歷十廟而止謂之燒十廟香歸必炷香于家堂司命諸神之前曰回頭香

案厲樊榭武林踏鐙詞云鬧蛾鼓裏鬥新糰去點吳山十廟香蓋燒年香之俗不獨於吳爲然然吳中所謂十廟者爲蘇州衛報賽河神之所非僧尼道流修行之地見錢思元吳門補乘且十廟確有其處非若世俗之所謂十廟也城東北隅利四圖張香橋一葦庵卽俗稱一廟是也今所存者三耳六廟在北園十廟在回龍閣餘

俱廢

山川壇迎喜

大府擇立春後丁日或壬日喜神正南方率標下弁卒各陳隊伍張列兵器迤邐至山川壇迎祀喜神謂之迎喜俗例趨觀不迭主一歲之不祥故男女紛集爭先恐後東方欲白平安街南已于于而來小小茶坊亦拂拭桌檯專待觀者憩息土人置食物供買過午便散謂之迎喜市蔡雲吳歛云南來喜氣遠迎將來道游人若堵牆一陣香風笑聲起畫樓何處不新糰

案雅志云風雲雷雨境內山川城隍神壇在盤門外一  
里都地隸吳縣蓋府治之正南也迎祀喜神於壇必揚兵  
演陣猶唐制烟炬為平安火耳  
狀元籌  
取科目名色製籌為局戲歲夕聚博以六骰擲之得狀元  
者為勝取及第爭先之識謂之狀元籌有無名氏狀元籌  
樂府云陞官圖裏誇捷徑科甲叢中更爭勝獻歲驚聞笑  
口開果然奪得狀元回舉人進士唾手得何物秀才不出  
色博取功名只如此安用六經廿一史一籌莫展者誰子

那不呼盧喝為雉又郭麐有詩云屠蘇飲後明燈燦夜永  
宵寒人意倦長筵試展紅瓊瑜男女分曹卜如願牙籌一  
握長短排上有細字書官階玲瓏骰子數用六紛紛五色  
迷人目就中狀元貴無比入手爭看色為喜無心一擲竟  
全紅失意終朝或三禡其餘瑣細但中程千佛亦足稱名  
經只有秀才眾所易了無寵辱關重輕平生不識樗蒲齒  
作戲時時亦聊爾繞牀脫帽或狂呼當日童心正如此人  
閒貴賤會適時柳州序碁言可思一朝得失異愁喜朝士  
未遠賢羣兒而今嬾惰厭聞聒回首年光真電抹酒醒窗

日已瞳矐笑語兒曹莫爭奪

案陸放翁詩呼盧院落爭新歲注鄉俗歲夕聚博謂之  
試年庚吳穀人祭酒新年雜詠小序云狀元籌緋綠兼  
行贏輸計箸闈閣中爲消閒之戲南宋有狀元局見蘆  
全浦筆記又清異錄有彩局金門詩云出身須是狀頭  
爲誰寫功名上竹枝六子紛投當令節一鳥先兆快書  
痴臬盧繞席呼劉裕仙桂芳年詠牧之十指淋漓渾異  
事笑他矮屋費清思

陞官圖

又以官階升降爲圖亦六骰擲之取入閣之讖謂之陞官  
圖有無名氏陞官圖樂府云一朝官爵一張紙可行則行  
止則止論才論德更論功特進超陞在不同只有贓私大  
干律再犯三犯局中出紛紛爭欲做忠臣楊左孫周有幾  
人當日忠臣不惜命今日陞官有捷徑  
案談書錄陞官圖今謂之百官鐸相傳此圖乃明倪鴻  
寶所造其實官名雖從時而圖戲則自唐已有房千里  
骰子選格序云開成三年春予自海上北徙舟行次洞  
庭之陽繫船野浦下遇二三子號進士者以穴骼雙雙

爲戲更投局上以數多少爲進身職官之差筆叢有彩  
選格久不傳據房序則今之陞官圖卽古之彩選也王  
阮亭謂彩選始唐李邵宋尹師魯踵而爲之劉貢父又  
取西漢官秩爲之取本傳所以陞黜之語注其下其兄  
原父喜而序之蔣春雨選官圖詩近來那便名心淡眼  
下亂官階黜陟書又厲樊榭詞選官圖外論羸輸蓋圖以  
么爲職緋爲德六爲才二三五爲功也吳穀人詩云小  
繪衣冠隊升階文武同周遭成宦跡呼喝任兒童捷徑  
又三遷裏官情一紙中清江有題句識取畫圖工

年節酒

元旦後戚若友遞相邀飲至十五日而止俗稱年節酒范  
來宗留客詩云登門卽去偶登堂或是知心或遠方柏酒  
初開排日飲辛盤速出隔年藏老饕饜飫情忘倦大戶流  
連態怕狂沿習鄉風最真率五侯鯖遜一鍋香又蔡雲吳  
飲云大年朝過小年朝春酒春盤互見招近日款賓儀數  
簡點茶無復棗花挑

案宋僧道世法苑珠林唐長安風俗每至元旦已後遞  
飲酒相邀迎號傳坐酒又危致明岳陽風土記岳州白

元日獻歲隣里宴飲相慶至十二日始罷號曰傳坐酒  
 常昭合志元旦後親朋交宴謂浴襲屠蘇之義郡中新  
 曆年舊俗點茶饗客有用諸色果及攢棗為花者名挑瓣  
 茶今廢吳穀人祭酒新年雜詠小序云新年家設酒餚  
 延客三五行即辭出亦有盡醉而歸者顧清詩茗椀酒  
 杯皆可意好將新歲作傳生

來宗小年朝

初三日為小年朝不掃地不乞火不汲水與歲朝同

案歲時瑣事正月三日為小年朝仍燒松棚於圍爐中

遠平志正月三日人多掃積塵於箕並加敝帚委諸  
 歧路以送窮然各方風俗不同吾鄉凡除夕正月二日  
 夜冬至夜掃地掃則糞帚不出戶恐如願在其中也

接路頭

五日為路頭神誕辰金鑼爆竹牲醴畢陳以爭先為利市  
 必早起迎之謂之接路頭蔡雲吳歛云五日財源五日求  
 一年心願一時酬隄防別處迎神早隔夜匆匆搶路頭

案無錫縣志五路神姓何名五路元末禦倭寇死因祀  
 之今俗所祀財神曰五路似與此五路無涉或曰即陳



黃門侍郎先希馮公之五子當黃門建祠翠微之陽并  
祀五侯見元初石函小譜及崇禎閒武陵小史明初號  
一五顯靈順廟曰顯聰顯明顯正顯直顯德姑蘇上方山  
香火尤盛號爲五聖崑山家瑞屏公錫疇撰黃門祠碑  
記云公墓在楞伽山側子五侯從祀于山之陽家人  
公陳埏無益之言云嘗度仙霞嶺後經一嶺名五顯嶺  
嶺有五顯廟極整麗黃門子孫世居光福吳郡乃五侯  
父母之邦而楞伽俗名上方尤五侯正首之邱也妖由  
人興遂淫昏相憑奸愚互惑云云康熙閒湯文正斌巡

撫江蘇毀上方祠不復正五顯爲五通之所譌而祀者  
皆有禁矣因更其名曰路頭亦曰財神予謂今之路頭  
是五祀中之行神所謂五路當是東西南北中耳黎里  
汝秋士亦爲是行神嘗有詩云人爲利所昏所見無非  
利路頭古行神今作財神例門戶與中霽我鄉已廢祀  
祀竈并祀行五祀猶存二炬妝堆滿盤媚竈值廿四雖  
等燔柴愚尙不失祭義云何年初五相傳路頭至神或  
臨其室獲利億萬計拜跪肅衣冠饋獻羅酒食所禱非  
所司明神應吐棄誰歟矯其失正俗重爲祭供雖異饌

羊愛禮情自摯有功當報享尙及猫虎類况此路頭神  
司行職攸寄丈夫志四方馳驅所有事要皆邀神庥明  
禋敢或替去其謬悠論引之合禮意行神非財神慎勿  
紊祈蚺

開市

是日市估祀神懸旌返肆謂之開市

案歲時瑣事正月五日俗呼破五日欲有所作為必過  
此五日始行之 長元吳志皆云五日起五路神始開  
市以祈利達崑新合志云俗呼為燒利市

七人八穀九天十地

俗以七日為人日八日為穀日九日為天日十日為地日  
人視此四日之陰晴占終歲之災祥

案漢東方朔占書歲後八日一曰雞二曰犬三曰豕四  
日羊五日牛六日馬七日人八日穀其日晴所主之物  
育陰則災晉議郎董勛答問稱俗云正月一日為雞二  
日為狗三日為豬四日為羊五日為牛六日為馬七日  
為人八日為穀縷金以相遺改舊從新之意也今人因  
占書有七人八穀之說遂以九天十地附會之

看參星

八日昏時看參星占歲中之水旱諺云參星參在月背上  
鯉魚跳在鑊櫃上參星參在月口裏種田種在石臼裏人  
又以是日參星之隱見卜上元日晴雨諺云上八不見參  
星月半不見華燈

案盧志吳俗以正月八日爲上八以參星卜一歲之水  
旱逮夜則老穉聚觀過月西則旱否則多水崑新合志  
并云初八夜參星在月西北角上則主大稔 歲時通  
考正月八日爲上八謂是日雨應元宵亦雨

齋天

九日爲玉皇誕辰元妙觀道侶設道場於彌羅寶閣名曰  
齋天酬願者駢集或有赴穹窿上真觀燒香者蔡雲吳歛  
云七日爲人八日穀誰祈人壽穀豐登慣聞九日朝天去  
香市穹窿第一層

案崑新合志初九日爲天誕清真觀道侶架閣於庭設  
醮祀玉帝俗名齋天觀者如堵昭文縣志九日爲天日  
興福寺僧齋天邑人多早起往觀攷吳自牧夢梁錄正  
月初九日爲玉皇上帝誕杭城中行香諸富室成就承

天觀閣上建會又道經正月九日爲玉皇誕然廣月令  
以十月朔爲天誕節未知孰是 徐崧張大純百城烟  
水云穹窿山以山深而峻故名相傳漢初平中建上真  
觀祀三茅真君歲久觀廢 國朝順治七年施法師道  
淵興建殿堂臺閣遂成巨構十五年張真人洪任題請  
賜今額有太傅金之俊記

祭猛將

十三日官府致祭劉猛將軍之辰游人駢集于吉祥庵庵  
中燃銅燭二大如栝椽半月始滅俗呼大蠟燭相傳神能

驅蝗天旱禱雨輒應爲福畎畝故鄉人酬答尤爲心慄前  
後數日各鄉村民擊牲獻醴擡象游街以賽猛將之神謂  
之待猛將穹窿山一帶農人昇猛將奔走如飛傾跌爲樂  
不爲慢褻名曰趨猛將余嘗作神弦曲云揚旌旄陳鹵簿  
焚旃植伐鼙鼓三農竭脂膏不惜脫布袴但願明神喜生  
恐明神怒借問此何神爾農獨畏怖農云劉猛將所司非  
細故神怒蝗蟲飛神喜甘雨澍斯神實有功田祖同呵護  
報賽亦人情胡爲乎中路災祥在一心爾農寧不悟

案嘉定縣志劉猛將作劉猛將軍舊府志云相傳神能

驅蝗吳縣志景定間因瓦塔而創初名揚威侯加封吉祥王故廟名吉祥庵怡菴雜錄以爲宋名將劉武穆錡王鏊姑蘇志及常熟縣志亦皆以爲劉武穆錡俗稱節使永定公劉真君廟而姑蘇志又云猛將名銳乃錡之弟嘗爲先鋒陷敵前及攻宋史劉錡傳有姪曰汜無弟不銳之名朱長孺謂古名將往往闔門戮力子弟之功歸之父兄姓名隱沒蓋多有之不得以宋史不載遂謂必無其人且紹興之年帝駐平江錡以江東路副總管提舉宿衛親軍并將解潛王奇兩軍爲六軍每軍千人爲

十二將扈從赴金陵安知其弟不以是時立功茲土沒而歆其廟食耶馮班題揚威侯廟詩注云廟祀宋將劉信叔信叔似是其字又宋史自有劉銳端平三年知文州死元兵難詔立廟賜諡疑卽此神然文州今陝西文縣則又與吳地無涉今俗作劉鞞鞞字仲偃宋欽宗時以資政殿學士使金營不屈死爲神固宜但又不宜祀於吾地則以劉武穆錡或其弟銳爲近是江震志元旦坊巷鄉邨各爲天曹神會以賽猛將之神謂神能驅蝗故奉之會各雜集老少爲隸卒鳴金擊鼓列隊張蓋徧

走城市富家施以錢粟至二十日或十五日罷吳人事  
之甚嚴累著靈異 國朝雍正十二年 詔有司歲冬  
至後第三戌日及正月十三日致祭府志載劉猛將軍  
廟有五一在閶門外江邨橋西一在盤門營內一在橫  
塘一在洞庭山楊灣其中街路宋仙洲巷者俗稱大  
猛將堂卽吉祥庵也吳縣舊志十三日詣吉祥庵謁劉  
猛將燃巨燭如栝菴至半月始滅 類篇趨趨走急貌  
丁度集韻趨作答切音巾吳語謂急走曰趨讀如血音  
點竈燈

十三夜懸點竈燈於廚下凡五夜至十八夜止

案崑新合志上元挂點竈燈凡三夜郡城始於十三夜  
曰試燈止於十八夜曰收燈徐崧張大純百城烟水云  
吳俗十三日爲試燈日十八日爲收燈日

### 爆字婁

鄉農以糯穀入焦釜老幼各占一粒曰爆字婁謂卜流年  
之休咎

案范成大吳郡志王鏊姑蘇志張司直太倉州志皆云  
吳俗以糯穀爆花曰字婁府志亦云姑蘇志又云糯穀

投焦釜曰卜流言卜流年也然不詳何日江震志載十  
三日以糯穀投焦釜作米花謂之爆孛婁老幼各占一  
粒以下終歲之休咎崑新合志載十四日以糯穀爆釜  
中名孛婁謂卜流年休咎也常昭合志載上元日以糯  
穀投焦釜曰卜流互有不同李戒庵孛婁詩云東入吳  
城十萬家家爆穀卜年華就鍋拋下黃金粟轉手翻  
成白玉花紅粉佳人占喜事白頭老叟問生涯曉來糴  
飾諸兒女數點梅花插鬢斜

春餅

春前一月市上已插標供買春餅居人相餽賂賣者自署  
其標曰應時春餅蔣耀宗范來宗咏春餅聯句云十字瓊  
肌貴蔣吳儂製不同易教厨婢習范難語餅師功舊典堪  
徵數蔣新嘗豈畫充勻平霜雪白范熨貼火爐紅薄本裁  
圓月蔣柔還捲細筒紛藏絲縷縷范饞嚼味融融令節傳  
柑候蔣明燈促席中登盤爭覺美范下箸輒能空觸手書  
防澆蔣抽毫賦孰工酒停枵腹果范茗佐渴喉通風物家  
園好蔣春筵歲事豐紅綾懷昔賜范牙齒已成翁蔣  
案孫國粒燕都游覽志立春日子午門賜百官春餅陳

迎陵詞爭覓取金盤咬注立春日啖春餅謂之咬春四  
時寶鏡立春日春餅生菜號春盤府志亦以迎春日啖  
春餅又江震志宴集以春餅爲上供謂卽古五辛盤遺  
意吳穀人祭酒詠春餅詩云薦新羣愛樣團欒複疊如  
堆月一盤次第咬春宜酒配縱橫映字趁燈看記逢人  
日煎會約莫信吾家說不刊回首紅綾飄昨夢茅檐無  
恙且加餐

圓子油餛

上元市人簸米粉爲丸曰圓子用粉下酵裹餡製如餅式

油煎曰油餛爲居民祀神享先節物

案江震志元夕會飲以米粉作丸子油餛之屬食之蓋  
始於永樂十年元夕以糖圓油餅爲節食歲以爲常見  
皇明通紀 厲靜香事物異名錄引表異錄載宇文護  
置毒糖餛謂今之元宵子周必大有元宵浮圓子詩時  
節三吳重圓勻萬里同又范成大上元記吳下節物撚  
粉團欒意卽今之圓子也吳匏庵粉丸詩旣飽有人頻  
咳唾席間往往落珠璣杭人謂之上鐙圓子 正字通  
呼蒸餅爲餛俗以油煎爲餛亦通



燈市

臘後春前吳趨坊申衙里皋橋中市一帶貨郎出售各色花燈精奇百出如像生人物則有老跏少月明度妓西施采蓮張生跳牆劉海戲蟾招財進寶之屬花果則有荷花梔子葡萄瓜藕之屬百族則有鶴鳳鳩鵲猴鹿馬兔魚蝦螃蟹之屬其奇巧則有琉璃球萬眼羅走馬燈梅里燈夾紗燈畫舫龍舟品目殊難枚舉至十八日始歇謂之燈市案周密乾淳歲時記元夕張燈以蘇燈爲最圈片大者徑三四尺皆五色琉璃所成山水人物花竹翎毛種種

奇妙儼然著色便面也王鏊姑蘇志吳燈往時最多范成大詩注有琉璃球萬眼羅二燈尤爲奇絕或生綃糊方燈圖畫史冊故事他如荷花梔子葡萄鹿犬走馬之狀擲空小球燈滾地大球燈又有魚鮐鐵絲麥桿爲之者一種名柵子燈在魚行橋盛氏造今不傳或懸剪紙人馬於傍以火運動曰走馬燈舊府志彩牋鐫細巧人物出梅里名梅里燈剡紙刻花竹禽魚輕綃夾之名夾紗燈石湖樂府序云吳中風俗尤競上元前一月已賣燈謂之燈市價貴者數人聚博勝則得之喧盛不減燈

夕詩云吳臺今古繁華地偏愛元宵影鐙戲春前臘後  
天好晴已向街頭作鐙市疊玉千絲似鬼工剪羅萬眼  
人力窮兩品爭新最先出不待三五迎東風兒郎種麥  
荷鋤倦偷閒也向城中看酒壚博塞雜歌呼夜夜長如  
正月半災傷不及什之三歲寒民氣如春酣儂家亦幸  
荒田少始覺城中鐙市好今俗市上所賣諸鐙未改古  
製而鄉鎮別邑又皆買自郡中以是元宵前後喧盛猶  
昔聞最先元夕前後各采松枝竹葉結棚于通衢晝則  
懸綵雜引流蘇夜則燃鐙輝煌火樹朱門宴賞衍魚龍

列膏燭金鼓達旦名曰鐙市凡閭門以內大街通路鐙  
綵遍張不見天日自吾生以來此風久已歇絕則民力  
之盛衰于斯可見矣

走三橋

元夕婦女相率宵行以却疾病必歷三橋而止謂之走三  
橋

案長元志皆載上元婦女走歷三橋謂可免百病明陸  
伸走三橋詞細娘分付後庭雞不到天明莫浪啼走徧  
三橋燈已落却嫌羅袜污春泥劉侗帝京景物略謂之

走百病 吳郡此風昔廢今傳故乾隆吳縣志刪去

各鄉社廟或放烟火有集數十架於庭次第傳藝媚神以

為樂者范來宗金衙園觀烟火詩云金衙是何園其地曠

非奧久成荒礫場旁建社公廟居民思媚神立竿光照耀

空中掣金蛇耳畔轟火炮爭趨忘近遠聚觀雜耄少有客

遠方來目笑頭屢掉儼直記 禁園盛會元宵鬧漫天黑

夜陳遍地白日照雉堞打襄陽蜃樓現海嶠垂老返江湖

百思不能到偉哉天上觀豈易人間肖即此娛社公聊乞

豐年召

案唐高承事物紀原云火藥雜戲始於隋煬帝孟襄陽

謂即火樹也瞿宗吉烟火戲詩天花無數月中開五色

祥雲繞絳臺沈榜宛署雜記云燕城烟火有響炮起火

三級浪地老鼠沙碣兒花箭花盆諸製有為花草人物

等形者花兒名百餘種統名曰烟火趙甌北有西廠觀

烟火詩云晚直郊原月未斜昇平樂事覽繁華九邊鹿

靜平安火上苑春催頃刻花跋浪魚龍烟似海劈空雷

電礮為車歸途尚有餘光照一路林巒映紫霞吾鄉承

平氣象無異輦下也

開元宵

元宵前後比戶以鑼鼓鐃鈸敲擊成文謂之開元宵有跑馬雨夾雪七五三跳財神下西風諸名或三五成羣各執一器兒童圍繞以行且行且擊滿街鼎沸俗呼走馬鑼鼓范來宗鑼鼓詩云轟連爆竹近還遙到處喧闐破寂寥聽去有聲兼有節開來元旦過元宵太平響徹家增樂開道聲稀巷轉囂取次春風催劈柳賣餠時近又吹簫又有無名氏開元宵樂府云童兒放學店未開家家鑼鼓喧如雷

新年風物幸無事買得元宵燈未試夾雨夾雪七五三更將走馬爲籛驂迎春既過復迎喜爆竹燒殘開方已更縛風鳶一尺長街頭又看東風起

案崑新合志上元節鳴金達旦日開元宵江震志元旦羣呼聚類鳴鈺擊鼓以相娛樂或二句或彌月竹垞鴛湖權歌有十棒元宵鼓陳迦陵春夜聽鄰閨擊鼓詞落燈風幾陣催人揜袂琅然響釵應掉吳穀人年鼓詩云急鼓遞鄰牆兒童共拍張一番金奏合千點柘枝忙巷曲喧如此春風記那廂催花花未醒又聽打漁陽

打燈謎

好事者巧作隱語拈諸燈燈一面覆壁三面貼題任人商揣謂之打燈謎謎頭皆經傳詩文諸子百家傳奇小說及諺語什物羽鱗蟲介花草蔬藥隨意出之中者以喻麤陟釐不律端溪巾扇香囊果品食物為贈謂之謎贈城中有謎之處遠近輻輳連肩挨背夜夜汗漫入夏乃已家震濤打燈謎詩云一燈如豆挂門傍草野能隨藝苑忙欲問還疑終繾綣有何名利費思量

案國語秦客為廋辭於晉之朝范文子知其三此謎之

緣始也左氏有河魚庚癸之言樂府有石闕藁砧之句皆近於謎特未施之燈耳朱存理古今鈞元云古所謂廋辭即今之隱語而俗謂之謎吳人元夕多以此為猜燈正字通云曹娥碑陰大明寺壁東坡研蓋之類皆俗之謎也攷燈謎有二十四格曹娥格為最次莫如增損格增損格即離合格也孔北海始作離合體詩其四言一篇合魯國孔融文舉六字餘外復有蘇黃諧聲別字拆字皓首雪帽圍棋玉帶粉底正冠正履分心捲簾登樓素心重門閒珠垂柳錦屏風滑頭禪無底囊諸格要

不及會心格爲最古錢虞山癸亥元夕詩猜殘燈謎無人解又錢世昭私誌載王荆公字謎甚多蓋卽燈謎之祖周密武林舊事以絹燈剪寫詩詞及舊京諠語戲弄行人又吳自牧夢梁錄商謎者先以鼓兒賀之然後聚人猜謎又都城紀勝來客念隱語說謎名打謎陳迦陵元夜詞更夾路香謎憑人打又沈香巖燈詞打不破村學究燈詞啞王鑿姑蘇志云上元燈市藏謎者曰彈壁燈江震志云好事者或爲藏頭詩句任人商揣謂之燈謎亦曰彈壁蔡鍊翁吳飲注謂謎以西廂曲爲主餘弗

尙焉顧有不盡然者

宋三官素 七子山

上元中元下元日爲三官誕辰俗以正七十月朔至望日嗜素者謂之三官素或以月之一七十日持齋謂之花三官遇三元日士庶拈香駢集于院觀之有神象者郡西七子山有三官行宮釋氏奉香火至日輿舫絡繹香潮尤盛歸持燈籠上銜三官大帝四字紅黑相間懸于門首云可解厄或有以小杌插香供燭一步一拜至山者曰拜香案宋史方伎傳苗守信上言三元日上元天官中元地

官下元水官各主錄人善惡蓋三元之名已見魏書舊唐書然不言三官主月攷邱悅三國典略載張角爲太平道張修爲五斗米道使人爲奸令祭酒主以老子五千文使都習號奸令請禱之法書病人姓名說服罪之意作三通其一上之天著山上其一埋之地其一沈之水謂之三官手書使病者家出米五斗以爲常號五斗米師詳後漢劉焉傳注傳以張修爲張衡張陵之子明宋景濂跋曲阿三官祠記亦取典略之說又宣和畫譜有周昉三官像圖道書正月十五日上元九炁天官主

錄百司上詣天闕進呈世人罪福之籍上元十天靈官神仙兵馬與上聖高真妙行真人下降人間考定罪福中元九地靈官下元水府靈官上元中元下元皆大慶之月也長齋誦度人經則福及上世身得與神仙並此吳俗所以多誦經持齋者爾

接坑三姑娘

望夕迎紫姑俗稱接坑三姑娘問終歲之休咎案劉敬叔異苑紫姑姓何名媚字麗娘萊陽人壽陽李景之妾不容於嫡常役以穢事於正月十五日感激而

死故世人以是日作其形夜於厠閒或豬鬪邊迎之祝  
曰子胥不在曹姑歸去小姑可出戲提猪覺重者則是  
神來可占衆事李商隱詩羞逐鄉人賽紫姑此風唐時  
已然又朱鹿田元夕看燈詞紅裙私拜紫姑前又熊儒  
登正月十五夜詩深夜行歌聲絕後紫姑神下月蒼蒼  
又孔清江上元詩羣兒嬉戲尙未寢更看紫姑花滿頭  
又范石湖上元紀吳下節物詩箕詩落筆驚宗懍荆楚  
歲時記正月望夕迎紫神以下沈存中夢溪筆談正月  
望夜迎厠神崑新合志亦以十五日迎紫姑問休咎范

志則以十二月十六日祭厠姑男子不得至今俗已非

百草靈

婦女又有名帚姑針姑葦姑卜問一歲吉凶者一名百草  
靈鄉閒則有祈蠶之祭

案范石湖上元紀吳下節物詩注筵筮巫志怪香火婢  
輸誠句下俗傳正月百草靈故掃葦鍼之屬皆卜焉多  
婢子輩爲之弊帚繫裙以下名掃帚姑針姑以針卜伺  
其尾相屬爲兆俗名針姑葦莖分合爲卜名葦姑至白  
粥以祭蠶神則本歲時記所載王成遇蠶神故事也



驗水表

十五夜月明時立一尺五寸之表於地至夜子正一刻候之以下旱澇

案韓鄂四時纂要楚俗立春日立八尺表占候日景景短則為旱長則為水吳占則于正月望夜負暄野錄云大約據表之長而中分之為七寸半者二若景適及七寸半為中正則是歲雨暘時若又以兩七寸半各十分分影在七半以下為不及主旱影在七寸半以上為有餘主水極有準的九縣志皆載正月望夜月中建表候

雨暘

鐙節

是夜俗又呼為鐙節比戶燃雙巨蠟於中堂或安排筵席互相宴賞神祠會館鼓樂以酬華鐙萬盞謂之鐙宴游人以看鐙為名逐隊往來或雜遝於茶壚酒肆之間達旦不絕橋梁植木桅置竹架如塔形逐層張鐙其上沿河神廟亦植竿引索懸鐙云造橋鐙皆以禳祓蔡雲吳歛云看殘大燭鬧元宵划出旱船忙打招不放月華侵下界煙竿火塔又星橋

案范石湖上元紀吳下節物詩檣炬疑龍見星橋訝鵲  
 大成注舟人接竹桅檣之表置鐙於上望之如星又云星  
 橋乃橋鐙也又有句云早船遙似泛蓋舊俗夾道陸行  
 為競渡之樂謂之划早船今俗已廢 崑新合志亦云  
 以上元各鄉社廟設橋鐙塔鐙

清嘉錄

吳縣 顧祿 鐵卿

卷二目錄

二月

元墓看梅花

驚蟄聞雷米似泥

土地公公生日

掌腰餅

文昌會

凍狗肉

百花生日

二月十二日

觀音生日

觀音山香市

山簪

木梳柴

老和尚過江

神鬼天

落沙天

春臺戲

解天餉



清嘉錄  
斜狀銅坑寥寂悄無蹤石壁嵯峨冷相向踏殘明月鎖香  
痕翠羽啾啾共惆悵報道前邨消息真衝寒那顧攀層嶂  
玉貌驚看試半妝霜華喜見裁新樣酌酒臨風各有情小  
別經年道無恙此花與我宿緣多冰雪滿衿抱微尙相逢  
差慰一春心空山不負騎驢訪

案徐崧張大純百城烟水鄧尉在光福里去城七十里  
因後晉青州刺史郁泰元葬此又名元墓又引吳縣志  
圓墓在鄧尉西南六里然相連實一山故一統志及山  
志合爲一山今俗通稱元墓閒呼鄧尉山人以圃爲業

尤多樹梅府志元墓之西爲彈山彈山西北爲西磧銅  
坑與西磧並峙西磧之南爲孫堰東爲馬駕向未有名  
山不甚高四面皆樹梅康熙中巡撫宋犖題香雪海三  
字於崖壁其名遂著乾隆吳縣志云梅花以驚蟄爲候  
最盛者以元墓銅坑爲極馬家山費家河頭蟠螭山石  
壁彈山石樓皆游賞處也而鄧尉山前香花橋上坐而  
玩之日暖風來梅花萬樹真香國也 梅花最深處在  
銅坑中有吟香閣宋高士先朝儀鳳所建閣已久亡嘉  
慶初鄉先生范芝巖吳曇繡諸公皆有倡和詩家文源

清嘉錄  
集刻行世先世有元墓探梅路徑一則由光福至三官  
堂前至費家河頭抵澗裏烏山頭銅坑尋吟香閣遺址  
過巉山頭及草庵金魚澗登官山嶺取董份墓至元墓  
山從蔡家塢一直至柴莊嶺老虎洞姚家河頭宿越日  
從姚家河頭經光福鳳鳴岡上峙崦嶺司徒廟看清奇  
古怪四大樹上香雪海由倪家巷銅井山下至潭東上  
彈山登石樓轉天井上看紅梅綠萼之和豐庵登六浮  
閣看太湖至潭西訪五侯公墓過蟠螭山上大石壁歸  
綉毬山由潭東上長旂嶺過錢家礪一直仍上柴莊嶺

歸舟梅花數十里歷歷在目若誤趨他塗往往有不能  
徧歷者汪琬詩云新柳條垂著水齊畫橋行傍虎山隄  
卷簾漸覺香風入一路梅花到崦西又沈朝初憶江南  
詞云蘇州好鼓棹去探梅公子清歌山頂度佳人油壁  
車樹間來元墓正花開

驚蟄聞雷米似泥

土俗以驚蟄節日聞雷主歲有秋諺云驚蟄聞雷米似泥  
若雷動于未交驚蟄之前則主歲歉諺云未蟄先蟄人吃  
狗食

案孝經緯雨水十五日斗指甲為驚蟄二月節蟄者蟄  
蟲震驚起而出也

土地公公生日  
二日為土地神誕俗稱土地公公大小官廨皆有其祠官  
府謁祭吏胥奉香火者各牲樂以酬村農亦家戶壺漿以  
祝神釐俗稱田公田婆

案周禮春官大司馬而外有土示地示此後代土地神之  
所由名也土示五土之示即社也地示地之百示今祀  
典自有社稷壇而民間復立土地廟者社壇古之國社

後代謂之官社民間土地祠記所謂大夫以下成羣立  
社曰置社即後代之里社也古二十五家為社明史里  
社每里一百戶立壇一所祀五土五穀之神左氏傳昭  
公二十九年社稷之神為上公又杜氏注用幣於社謂  
請救於上公後漢方術傳有社公之名是天下之社神  
宜通謂之公後譌為土地公公且繭袍烏帽裝扮白髮  
翁矣俗又各立名字更非古制如陳確庵尉遲土地廟  
序云社以祀山林川澤原隰之神謂之地祇廟以祀先  
代之有功德者謂之人鬼今土地廟乃有陸宣公子胥

武侯衛公之稱則合地祇人鬼而一也蓋自世之以人  
實之于是二月二日之祀或有移祀于所配食者之降  
生日矣抑知今之二月二日猶古之社也月令二月擇  
元日命民社鄭注謂祀社稷之神元日謂近春分前後  
戊日元吉也稱田公田婆者卽提要錄所云社翁社母  
也田事將興故祀之以祈農祥

掌腰糕

是日以隔年糕油煎食之謂之掌腰糕蔡雲吳歛云二月  
二日春正饒掌腰相勸餛飩花糕支持柴米憑身健莫惜終

年筋骨勞又徐士鉉吳中竹枝詞云片切年饊作短條碧  
油煎出嫩黃嬌年年掌得風難擺怪道吳孃少細腰

案劉若遇蕪史燕俗二月二日用黍麩棗糕以油熬之  
曰薰蟲吳曼雲江鄉節物詞小序云杭俗二日煎饊爛  
豆以祀土地謂卽春祭社之禮有饊花凝白豆其紅之  
句方以智通雅定卽跟一作掌雌爭反集韻支柱也  
崑新合志二月二日食閉腰糕閉字書無此字俗呼雌  
鎗反去聲

文昌會



清房錄  
三日爲文昌帝君誕大吏致祭於竹堂寺畔之廟廟屬長洲境故長邑宰亦祭于此他邑有其廟者各邑宰爲之主祀餘如道宮法院會館善堂供奉帝君之像者俱修崇醮錄謂帝君掌文昌府事主人閒祿籍士大夫酬答尤虔雖貧者亦備分燒香紛集殿庭謂之文昌會

案祀典二月三日爲文昌誕辰官爲致祭本道書二月三日爲文帝誕辰之說文昌祠俗亦稱梓潼帝君廟孫光憲北夢瑣言神姓張名惡子居梓潼縣之七曲山仕晉戰沒人立廟祀之馬貴與通考云唐元宗僖宗入蜀

皆有封號宋咸平中封英顯王迨至元世進號帝君特設廟祀於是天下學校皆有祠明史禮志宏治中禮部尙書周洪謨議罷此祀并毀祠之在學校者謂梓潼顯靈於蜀廟食其地爲宜嘉靖中倪文毅請正祀典疏亦本周說葉石林巖下放言載蜀有二舉人行至劍門張惡子廟夜各夢神預作來歲狀元賦甚靈異高文虎蓼花洲閒錄亦載此事後人以其於科目有靈感且元代嘗封爲文昌君道家遂取陰騭文十七世爲士大夫之說以實之但攷史記天官書斗魁戴匡六星爲文昌宮

四曰司命五曰司中六曰司祿其三曰上將次將貴相  
屈原九歌分大司命少司命爲二朱竹垞謂少司命卽  
星經所云司命二星在虛北司祿二星在司命北大司  
命則文昌之第四星也古之祀文昌者司中司命今之  
號爲帝君者蓋司祿也楚詞後文昌使掌行兮顧命中  
宮勅百官王逸註天有三宮謂紫微太微文昌也孝經  
援神契云文者精所聚昌者揚天紀輔拂並居以承天  
象故曰文昌宮然則梓潼神之與文昌六星無涉信矣  
崔鴻後秦錄姚萇立張相公廟於梓潼嶺李義山詩稱

張惡子廟則知唐時無文昌之稱虞文靖相如院文昌  
萬壽宮記云元初但稱七曲神王宗沐續通考景泰  
五年始勅賜梓潼爲文昌宮是梓潼張神之爲文昌帝  
君或自此相沿與

凍狗肉

八日爲祠山張大帝誕相傳大帝有風山女雪山女歸省  
前後數日必有風雨號請客風送客雨雖天氣甚溫又必  
驟寒俗有大帝吃凍狗肉之諺

案張司直太倉州志云二月八日爲張大帝生日必有

風雨釀寒常昭志亦云又云大帝吃凍狗肉逢辰日上  
天有接客風送客雨攷晉詹仁澤祠山家世編宋程棨  
前三柳軒雜識俱引祠山事要有化身爲彘督陰兵浚河  
八爲夫人李氏所覘工遂輟是以祀之避豨用犬劉繩庵  
重修廟記每春陰多寒折俎用凍脯此殆俗所傳凍狗  
肉之說歟

正月百花生日

十二日爲百花生日閨中女郎剪五色綵繪黏花枝上謂  
之賞紅虎邱花神廟擊牲獻樂以祝仙誕謂之花朝蔡雲

吳歛云百花生日是良辰未到花朝一半春紅紫萬千披  
錦繡尚勞點綴賀花神

案田汝成西湖游覽志云花朝月夕世俗恒言二八兩  
月爲春秋之中故以二月半爲花朝八月半爲月夕周  
處風土記及提要錄皆以二月十五日爲花朝然翰墨  
士記以二月十二日爲花朝誠齋詩話東京亦以二月十  
二日爲花朝宣府志花朝節城中婦女剪綵爲花插之  
鬢髻以爲應節崑新合志云二月十二日爲花朝花神  
生日各花卉俱賞紅鎮洋志以十二日爲崔元微護百

花避封姨之辰故剪綵條繫花樹為旛然鄭還古博異  
記載元微事只云春夜不言月日

二月十二

土俗以十二日天氣清朗則百物成熟諺云有利無利但  
看二月十二

案賈思勰齊民要術作有利無利但看四月十四郡人  
又作有利無利但看三箇十二謂二月十二三月十二  
四月十二也 吳縣志謂花生日晴則百果熟

觀音生日

十九日為觀音誕辰士女駢集殿庭炷香或施佛前長明  
燈油以保安康或供長旛云求子得子既生小兒則於觀  
音座下皈依寄名可保長壽僧尼建觀音會莊嚴道場香  
花供養婦女自二月朔持齋至是日止俗呼觀音素六月  
九月朔至十九日皆如之

案張謂宣室志載唐敬宗時厨吏修御膳烹卵聞鼎中  
呼觀音菩薩聲甚淒咽因罷斥緇徒之詔詔郡國各於  
精舍塑觀音菩薩象然未明言男女今皆作女人象法  
相端嚴確指為梁妙巖公主得道成佛并相傳十九日

為觀音誕六月十九日為觀音成道之辰見吳縣舊志  
 觀音山香市  
 觀音誕日有至支硎山朝拜者望前後已聯綴於塗馬鋪  
 橋迤西乃到山路也人多賃坐竹輿資以代步不惟不蓋  
 兩人肩之以行俗呼觀音山簞子

案府志云府西二十五里有支硎山以山之東趾有觀  
 音寺故又名觀音山長元吳志皆云二月十九日為觀  
 音誕支硎山士女連袂進香徐崧張大純百城烟水云  
 支硎山俗稱觀音山三春香市最盛黃省曾吳風錄云

二三月郡中士女渾聚至支硎觀音殿供香不絕沈朝  
 初憶江南詞云蘇州好二月到支硎大士焚香開寶座  
 小姑聯袂鬥芳艸放鶴半山亭

木梳柴

觀音山人以棗栗諸木作盂盃葫蘆之屬或以寸木作糍  
 域上覆如笠下懸如針旋轉為戲俗呼轉盤盪又以柳木  
 片膠粘作小舫為小兒玩物頗不耐弄俗有乖乖觀音  
 山買木梳柴之謠

案晉書王濬為益州刺史造船木梳蔽江而下又魏書

太祖營梓宮木枕盡生成林五代周顯德四年修永福殿役徒有削枕爲匕以瓦噉飯者 集韻韻會枕芳廢切音肺說文削木札樸也从木朮聲陳楚謂樸爲枕徐鍇曰卽木櫝也又削下木片也後漢楊由傳風吹削枕又顏氏家訓削枕削札櫝之枕古者書誤則削之左傳云削而投之是也吳語謂削木片曰木枕

老和尚過江

二十八日爲老和尚過江必有風報若吹南風主旱案范成大吳船錄云丁巳泊長蘆禪被宿寺中此爲菩

薩達摩一葦浮渡處然未嘗指定此日也 崑新合志謂二十七日二十八日南風主旱諺云念七念八吹得廟門開螭螺螿蜺哭哀哀

神鬼天 落沙天

清明前後陰雨無定俗呼神鬼天或大風陡起黃沙蔽日又謂之落沙天蔡雲吳歛云劈柳吹花風作顛黃沙疾捲路三千寄聲莫把冬衣當耐過一旬神鬼天案劉侗帝京景物畧燕俗謂陰雨爲酒色天

春臺戲

二三月間里豪市俠搭臺曠野釀錢演劇男婦聚觀謂之  
春臺戲以祈農祥蔡雲吳歛云寶炬千家風不寒香塵十  
里雨還乾落鐙便演春臺戲又引閒人野外看

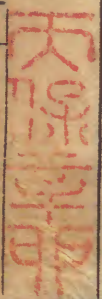
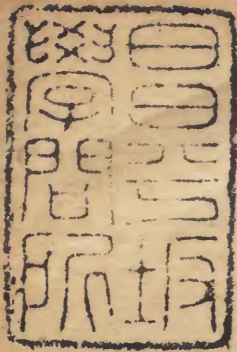
案湯文正公撫吳告諭中有云地方無賴棍徒借祈年  
報賽爲名每至春時出頭斂財排門科派于田間空曠  
之地高搭戲臺鬪動遠近男婦羣聚往觀舉國若狂

### 解天餉

春中各鄉土地神廟有解天餉之舉司香火者董其事廟  
中設櫃收納阡張元寶俗呼錢糧凡屬境內居民每戶獻

納一副十副數十副不等每完一副必輸納費制錢若干  
文名曰解費獻納稍遲則遣人于沿街鳴鑼使聞謂之催  
錢糧有頭限二限三限之目限滿之日盛設儀從鼓樂戴  
甲馬昇神至穹窿山上真觀以錢糧焚化玉帝殿庭爲境  
內居民祈福名曰解天餉

案沈榜宛署雜記云阡張鑿紙爲條與冥錢同類 又  
吳雲岫吳中百一謠云天亦何所欲而徵人間餉年年  
解穹窿愚俗甘受誑





清嘉金

アサ三

續寶通惠第廿安臨  
 與聖師吳中百一節之天亦何謂始謂然八四論平  
 案其對策晉蘇氏六刊其雖雖為利與其同賦  
 內宮其神諭言曰將大兩  
 中其其神諭言曰將大兩  
 文其其神諭言曰將大兩  
 其其其神諭言曰將大兩

[Faint bleed-through text from the reverse side of the page, mostly illegible due to fading and paper texture.]



